

## **DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO:** **Propuesta de apertura y uso compartido del edificio K296 de una nueva escuela intermedia (32K562) con las escuelas existentes The Anna Gonzalez Community School (32K296), Achievement First Bushwick Charter School (84K538) y P053K@I296K (P053K@I296K) a partir del año lectivo 2012-2013**

### **I. Resumen de la propuesta**

El Departamento de Educación (“DOE”, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York propone abrir y ubicar una nueva escuela intermedia, I.S. 562 (32K562, “I.S. 562”), en el Edificio K296 (“K296”), ubicado en el 125 Covert Street, Brooklyn, NY 11207, en el Distrito Escolar Comunal 32. I.S. 562 sería una nueva escuela intermedia zonal del Distrito 32 que prestaría servicios a estudiantes de sexto a octavo grado. Si esta propuesta es aprobada, en el 2012-2013, la escuela I.S. 562 empezará a inscribir a 115-125 estudiantes de sexto grado; añadiría un grado por año hasta alcanzar la escala máxima y ofrecería de sexto a octavo grado en el año lectivo 2014-2015.<sup>1</sup>

Si esta propuesta es aprobada, la escuela I.S. 562 compartiría el edificio K296 con las siguientes escuelas: The Anna Gonzalez Community School (32K296, “The Anna Gonzalez Community School”), Achievement First Bushwick Charter School (84K538, “Achievement First Bushwick”); una escuela autónoma existente dirigida por la red Achievement First (“AF”, por sus siglas en inglés), una organización de administración autónoma (“CMO”, por sus siglas en inglés); y 75K369, un programa del Distrito 75 (75K369, “P053K@I296K”).<sup>2</sup> “Uso compartido de edificio” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares.

La escuela The Anna Gonzalez Community School es una escuela intermedia zonal existente que también admite a estudiantes a través de tres programas académicos selectivos. La escuela actualmente recibe a estudiantes de sexto a octavo grado. Achievement First Bushwick es una escuela autónoma existente que recibe a estudiantes de jardín de infantes a noveno grado, pero sólo presta servicios a estudiantes de jardín de infantes a cuarto grado en el edificio K296. P053K@I296K es un programa del Distrito 75 (“D75”) que presta servicios a estudiantes de cuarto a octavo grado con discapacidades intelectuales y autismo en ambientes 12:1:1 y 6:1:1.<sup>3</sup>

En una Declaración de impacto educativo (“EIS”) separada publicada el 19 de diciembre de 2011, el DOE propuso retirar gradualmente y cerrar finalmente la escuela The Anna Gonzalez Community School debido a su bajo rendimiento e incapacidad de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las

<sup>1</sup> Las proyecciones de inscripción están basadas en un plan estándar de incorporación de 4 secciones de educación general y 1 sección de SC por cada grado de ingreso en el primer año. La inscripción real en el año 2012-2013, sin embargo, dependerá en la demanda del solicitante.

<sup>2</sup> 75K053 está ubicada en 7 locales, incluido el edificio K296: P053K@P838K ubicada en 720 Livonia Ave., Brooklyn NY 11207; P053K@I088K ubicada en 544 Seventh Ave., Brooklyn NY 11215; P053K@P104K ubicada en 9115 Fifth Ave., Brooklyn NY 11209; P053K@Abraham Lincoln HS ubicada en Ocean Parkway & West Ave., Brooklyn NY 11235; P053K@Kingsboro High School (Leon M. Goldstein) ubicada en 1830 Shore Blvd., Brooklyn NY 11235; y P053K@P384K ubicada en 242 Cooper St., Brooklyn NY 11207. Esta propuesta afectará solamente a P053K@I296K. Todas las referencias a la inscripción se remitirán únicamente a P053K@I296K.

<sup>3</sup> 12:1:1 y 6:1:1 hace referencia a la cantidad de estudiantes por maestro y paraprofesional.

necesidades de los estudiantes.<sup>4</sup> Si se aprueba la propuesta de retiro paulatino de prestación de servicios, la escuela The Anna Gonzalez Community School ya no admitiría a estudiantes de sexto grado después del término del año escolar 2011-2012. De ahí en adelante, se retiraría un grado por año. Durante el año lectivo 2012-2013, la escuela The Anna Gonzalez Community School atendería a estudiantes de séptimo y octavo grado. En el año lectivo 2013-2014, The Anna Gonzalez Community School prestaría servicios a estudiantes de octavo grado. The Anna Gonzalez Community School cerraría después de junio de 2014.

En el año lectivo 2010-2011, K296 tuvo una capacidad estimada de 1,388 estudiantes, pero el edificio inscribió a un total de 998 estudiantes,<sup>5</sup> lo que arroja un índice de utilización del edificio de 72%.<sup>6</sup> En el año lectivo actual 2011-2012, el edificio recibe a un total de 848 estudiantes,<sup>7</sup> lo que arroja un índice de utilización del edificio de 61%.<sup>8</sup>

En el año lectivo 2014-2015, una vez que la escuela The Anna Gonzalez Community School haya completado su retiro paulatino y la escuela I.S. 562 esté a escala completa, habrá aproximadamente 748-889 estudiantes que asistirán al edificio, lo que arrojaría un índice estimado de utilización del edificio de aproximadamente 54%-64%. Si se aprueba, I.S. 562 reemplazaría las vacantes de escuela intermedia que se perderían como resultado del retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre de la escuela The Anna Gonzalez Community School y ofrecería una nueva opción educativa para las familias del Distrito 32.

#### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

El DOE ha ofrecido más detalles sobre su decisión de retirar paulatinamente los servicios y cerrar la escuela The Anna Gonzalez Community School en la EIS publicada el 19 de diciembre de 2011, que se puede encontrar en el sitio web del DOE en:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.htm>.

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en cada etapa de su educación. El continuar con la asignación del espacio y de los recursos a las escuelas que no son capaces de mejorar significativamente el rendimiento estudiantil no resulta eficaz ni equitativo. Tal como se describe en la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre de la escuela The Anna Gonzalez Community School, el DOE ha decidido retirar paulatinamente a la escuela The Anna Gonzalez Community School debido a los antecedentes de bajo rendimiento de la escuela.

<sup>4</sup> <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb32011Proposals>

<sup>5</sup> Registro auditado del año lectivo 2010-2011.

<sup>6</sup> Todas las referencias a los índices de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad prevista tomados del Libro azul del año lectivo 2010-2011. Los índices de utilización a los que se hace referencia para el año lectivo 2010-2011 sólo incluyen el número estimado de estudiantes que asisten regularmente a la escuela y no incluyen Ausencias a largo plazo ("LTA", por sus siglas en inglés), los estudiantes que han estado ausentes continuamente por 30 días o más al 31 de octubre de 2010.

<sup>7</sup> Según el registro no auditado del 31 de octubre de 2011

<sup>8</sup> La tasa de utilización informada aquí puede diferir de la tasa publicada en el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización del año lectivo 2010-2011 (el "Libro Azul"), ya que las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia a lo largo de este documento y que se utilizan en el cálculo de los índices de utilización se basan en la inscripción no auditada al 31 de octubre de 2011. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas que comparten el edificio, la Oficina de Planificación Espacial realizará un estudio detallado del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

Al determinar la mejor forma de distribuir espacio entre escuelas, el DOE propone abrir la escuela I.S. 562 en el edificio K296 para crear una nueva opción de escuela intermedia que busque servir mejor a las familias del Distrito 32. Si se aprueba la propuesta de retiro paulatino y cierre de la escuela The Anna Gonzalez Community School, el espacio disponible luego del retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School se utilizará para albergar a la escuela I.S. 562. Si no se aprueba la propuesta separada de retiro paulatino de la prestación de servicios, el DOE revisará el plan para ubicar a la escuela I.S. 562 en el edificio K296 y posiblemente revisará el plan y emitirá una EIS revisada.

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio K296 tiene una capacidad estimada para albergar a 1,388 estudiantes. En el año lectivo 2010-2011, el año más reciente sobre el cual contamos con datos de inscripción auditados disponibles, el edificio albergó a 998 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización previsto de 72%. En el año lectivo 2011-2012, el edificio prestó servicios a 848 estudiantes, lo cual arroja un índice de utilización estimada del 61%. Este es un indicador de que el uso del edificio está por debajo de su capacidad y de que hay espacio adicional para albergar a más estudiantes.<sup>9</sup>

Cuando la escuela The Anna Gonzalez Community School complete su retiro paulatino y la escuela I.S. 562 complete su incorporación paulatina de grados y alcance su escala completa, el DOE estima que el edificio tendrá un índice de utilización del 54%-64%. Este índice de utilización previsto se basa en proyecciones estándar para una nueva escuela intermedia que prestaría servicios a 115-125 estudiantes por grado y en la inscripción actual en otras organizaciones existentes en el edificio. Si la demanda de vacantes para la escuela I.S. 562 supera las proyecciones actuales para la nueva escuela, habrá suficiente espacio para albergar un aumento de inscripción de estudiantes.

Si se aprueba la propuesta de retiro paulatino de la escuela The Anna Gonzalez Community School y esta propuesta, los rangos de grados propuestos para todas las organizaciones escolares del edificio K296 serán los siguientes:

<b>Rangos de grado</b>					
<b>DBN</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>2011-2012</b>	<b>2012-2013</b>	<b>2013-2014</b>	<b>2014-2015</b>
32K296	The Anna Gonzalez Community School	De 6.º grado a 8.º grado	De 7.º grado a 8.º grado	8.º grado	-
32K562	I.S. 562	-	6.º grado	De 6.º grado a 7.º grado	De 6.º grado a 8.º grado
75K053	P053K@I296K	De 4.º grado a 8.º grado			
84K538	Achievement First Bushwick Charter School	Del jardín de infantes a 4.º grado			

<sup>9</sup> Los conceptos de inscripción y capacidad se explican posteriormente en esta sección.

La siguiente tabla muestra el registro auditado de 2010-2011, la inscripción no auditada de 2011-2012 y la inscripción estimada en el transcurso de los siguientes tres años para todas las organizaciones escolares del edificio K296:

Nombre de la escuela	Registro auditado para el 2010-2011	Registro no auditado para el 2011-2012	Inscripción proyectada para el 2012-2013	Inscripción proyectada para el 2013-2014	Inscripción proyectada para el 2014-2015
The Anna Gonzalez Community School	535	414	245 - 265	100 - 110	-
I.S. 562	-	-	115 - 125	230 - 250	345 - 375
P053K@I296K	32	32	28 - 36	28 - 36	28 - 36
Achievement First Bushwick	431	402	375 - 478	375 - 478	375 - 478
<b>Inscripción total del edificio</b>	998	848	763 - 904	733 - 874	748 - 889
<b>Utilización</b>	72%	61%	55% - 65%	53% - 63%	54% - 64%

En el año lectivo 2014-2015, una vez que la escuela The Anna Gonzalez Community School haya completado su retiro paulatino de prestación de servicios y la escuela I.S. 562 haya alcanzado su escala completa, habría un total aproximado de 748-889 estudiantes en el edificio. La utilización prevista del edificio K296 en ese momento sería de aproximadamente el 54%-64%. Esto significa que el edificio K296 tiene capacidad adecuada para albergar a la nueva escuela intermedia.

Como se describe más detalladamente en el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización (el “Libro azul”), el índice de utilización de un edificio se calcula dividiendo la inscripción agregada de todas las organizaciones escolares en el edificio por las “capacidades previstas” agregadas de dichas organizaciones.<sup>10</sup> La “capacidad estimada” de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE con respecto a la capacidad máxima de los salones de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un determinado salón de clase).

El año lectivo más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de edificios del DOE es el 2010-2011. Como se describió anteriormente en esta EIS, las tasas de utilización proyectadas del DOE para el año lectivo 2012-2013 y en adelante se basan en la capacidad estimada del 2010-2011, lo

<sup>10</sup> <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>

que asume que los componentes subyacentes a dicha capacidad estimada (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para el 2012-2013 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad estimada total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se asigna capacidad a los salones administrativos. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en un índice de utilización más bajo. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de quinto grado, la capacidad estimada del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de quinto grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

### III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

#### A. Estudiantes

##### *Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela en el edificio K296*

La propuesta de uso compartido del edificio K296 con la escuela I.S. 562 tiene el objetivo de reemplazar las vacantes perdidas debido al retiro paulatino y cierre de la escuela The Anna Gonzalez Community School. La propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre de The Anna Gonzalez Community School y su impacto en los estudiantes actuales de The Anna Gonzalez Community School se menciona en una EIS separada publicada el 19 de diciembre de 2011. Si desea consultar dicha EIS, visite el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.htm>.

Si se aprueba la propuesta de retiro paulatino de la escuela The Anna Gonzalez Community School, The Anna Gonzalez Community School ya no aceptaría a nuevos estudiantes de sexto grado después del término de este año lectivo. Luego, The Anna Gonzalez Community School retiraría un grado por año. Los estudiantes que actualmente cursan el sexto y séptimo grado continuarían inscritos en la escuela The Anna Gonzalez Community School a medida que avanzan para finalizar la escuela intermedia y continúan hacia la escuela secundaria. Los estudiantes que actualmente cursan el octavo grado y que cumplan con los requisitos de promoción postularían a la escuela secundaria a través del proceso de ingreso a escuelas secundarias de la ciudad. Los estudiantes que actualmente cursan el sexto grado y que no cumplen con los estándares de promoción al final de este año lectivo seguirían inscritos como estudiantes de sexto grado en la escuela The Anna Gonzalez Community School aunque la escuela no acepte a ningún estudiante de sexto grado nuevo. Esto puede incluir la incorporación de dichos estudiantes en clases existentes, clases puente o clases de refuerzo.<sup>11</sup> Las

<sup>11</sup> Una clase puente hace referencia a un grupo pequeño de estudiantes de diferentes grados que reciben enseñanza en la misma clase de uno o más maestros. Una clase de refuerzo hace referencia a un grupo pequeño de estudiantes que pueden recibir enseñanza específica lejos de sus pares durante un periodo de clases. Las decisiones educativas están a cargo de los líderes de la escuela.

decisiones educativas específicas sobre cómo prestar servicio a los estudiantes que no cumplen con los requisitos de promoción estarían a cargo de los administradores de la escuela y el personal educativo. El estudiante también tendría la oportunidad de inscribirse como estudiante de sexto grado en la escuela I.S. 562. En junio de 2014, después de que se haya completado el retiro paulatino y la escuela The Anna Gonzalez Community School ya no preste servicios a estudiantes de la escuela intermedia, cualquier estudiante que no cumpla con los requisitos de graduación será asignado a otra escuela intermedia del Distrito 32 o a una escuela intermedia del distrito en el que reside el estudiante.

Achievement First Bushwick es una escuela autónoma existente de jardín de infantes a cuarto grado que comparte el edificio K296 con las escuelas The Anna Gonzalez Community School y P053K@I296K. Actualmente, la escuela Achievement First Bushwick también ofrece de quinto a octavo grado en un lugar separado en el edificio K383 y noveno grado en un espacio alquilado privado. La escuela se está incorporando para recibir a estudiantes de hasta 12.º grado. Achievement First Bushwick actualmente inscribe a estudiantes de jardín de infantes a través de un sorteo que da preferencia los estudiantes y residentes del Distrito 32.<sup>12</sup> Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes pueden continuar postulando a la escuela Achievement First Bushwick a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo a escuelas autónomas de la escuela. El DOE no prevé que esta propuesta de ubicación conjunta de la escuela I.S. 562 tenga un impacto en los ingresos, la inscripción o la programación educativa de Achievement First Bushwick o P053K@I296K.

La escuela Anna Gonzalez Community School actualmente ofrece clases de enseñanza compartida (“ICT”, por sus siglas en inglés), clases autónomas (“SC”, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (“SETSS”, por sus siglas en inglés). La escuela Anna Gonzalez Community School actualmente ofrece inglés como segundo idioma (“ESL”, por sus siglas en inglés) así como un programa bilingüe de transición en español. Los estudiantes con discapacidades y los estudiantes ELL seguirán recibiendo todos los servicios obligatorios.

Achievement First Bushwick presta servicios a estudiantes con necesidades especiales en un entorno educativo integrado. Achievement First Bushwick no ofrece actualmente servicios de ESL o programas bilingües de transición o de idioma dual. Los estudiantes con discapacidades y seguirán recibiendo todos los servicios obligatorios.

P053K@I296K actualmente presta servicios a estudiantes que se clasifican como estudiantes con discapacidad intelectual y autismo y que son asignados a través del proceso de ubicación del Distrito 75. Los estudiantes con discapacidades y seguirán recibiendo todos los servicios obligatorios.

El DOE no prevé que esta propuesta afecte los programas académicos, las actividades extracurriculares o las asociaciones que actualmente ofrece Achievement First Bushwick o P053K@I296K. Estas escuelas continuarían ofreciendo programas extracurriculares en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La ubicación conjunta propuesta no afectaría estas oportunidades. Los estudiantes continuarán contando con la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente las ofertas extracurriculares en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

---

<sup>12</sup> Para obtener más información sobre el proceso de aplicación a escuelas autónomas por sorteo, por favor consulte el Directorio de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York en el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>. Los postulantes que residen en el distrito en el que está ubicada una escuela autónoma tienen prioridad de ingreso.

De acuerdo con el Directorio de escuelas autónomas de la Ciudad de Nueva York, la escuela Achievement First Bushwick ofrece actualmente los siguientes programas académicos, actividades extracurriculares y asociaciones:

**Académico:** jornada escolar extendida y año académico

**Artístico:** música, danza, arte

**Atletismo:** artes marciales

De acuerdo con la oficina central del Distrito 75, P053K@296K no ofrece actualmente actividades extracurriculares.

Tal como se describió anteriormente, el DOE ha propuesto que la escuela The Anna Gonzalez Community School se retire paulatinamente y cierre debido a su bajo rendimiento. Una descripción más detallada del posible impacto del retiro paulatino de la prestación de servicios en los estudiantes de la escuela The Anna Gonzalez Community School se ofrece en una EIS separada disponible en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.htm>.

De acuerdo con el Directorio de escuelas intermedias del Distrito 32, la escuela The Anna Gonzalez Community School ofrece actualmente los siguientes programas académicos, actividades extracurriculares y asociaciones:<sup>13</sup>

**Liderazgo y apoyo:** Equipos de resolución de conflictos

**Académico:** español, tecnología

**Artístico:** arte, música, banda

**Clubes:** revisión de lectura y matemática de Kaplan/Princeton, Programa America's Choice, Programa de Matemática y Lectura 21<sup>st</sup> CCLC, Teatro, Danza, Arte, Música, Club de ajedrez, Club de pintura, Robótica

**Atletismo:** baloncesto para varones, natación para varones, softbol para varones, baloncesto para mujeres, natación para mujeres, softbol para mujeres, béisbol mixto, fútbol americano mixto, balonmano mixto, pista cubierta mixta, pista externa mixta, fútbol mixto, voleibol mixto, lucha libre mixta.

**Asociaciones:** St. John's University, The City College of New York, Queens College, Ridgewood Bushwick Senior Citizens Counsel, Inc., Programa Beacon, Programa de prevención de abuso de relaciones, Servicios de intervención para la prevención de abuso de sustancias, 21<sup>st</sup> Century Community Learning Center, Programa de ingreso para ciencia y tecnología, Programa Wilson, Great Leaps, Kaplan, JPMorgan Chase, The Princeton Review, America's Choice.

El DOE no prevé que habrá algún cambio propuesto inmediato en los programas académicos o extracurriculares disponibles que actualmente ofrece la escuela The Anna Gonzalez Community School. Dicho esto, sería inevitable que la disponibilidad de determinados ofrecimientos en la escuela se vea afectada a medida que la escuela retira paulatinamente sus servicios, alberga a una población estudiantil cada vez más pequeña y finalmente cierra.

<sup>13</sup> <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Brooklyn/default.htm>

*Impacto en los estudiantes futuros de la escuela intermedia del Distrito 32*

La escuela The Anna Gonzalez Community School es una escuela intermedia zonal que también mantiene tres programas académicos selectivos.<sup>14</sup> La escuela zonal de un estudiante se determina por la dirección de su casa. Para obtener más información acerca de los procesos de ingreso y zonificación escolar, visite el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/default.htm>. Si está interesado en determinar su escuela zonal, visite la función Búsqueda de escuelas del sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/SchoolSearch>.

Los tres programas académicos selectivos de The Anna Gonzalez Community School (Academia de matemática, ciencia y tecnología, Academia de liderazgo y Academia de artes escénicas) mantienen criterios separados para los ingresos. Para ingresar a la Academia de matemática, ciencia y tecnología, la escuela revisa la recomendación de un consejero vocacional, el registro de asistencia y puntualidad y las calificaciones y puntajes de pruebas del estudiante. Para ingresar a la Academia de liderazgo, la escuela revisa el registro de asistencia y puntualidad y las calificaciones y puntajes de pruebas del estudiante. Para ingresar a la Academia de artes escénicas, la escuela utiliza un examen de arte además de revisar el registro de asistencia y puntualidad del estudiante y sus calificaciones y puntajes de pruebas. Para cada programa, los estudiantes que residen en el Distrito 32 (incluidos aquéllos que son asignados a la escuela The Anna Gonzalez Community School) cumplen con los requisitos para postular.

En el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 32, los estudiantes de quinto grado seleccionan escuelas intermedias y las enumeran por orden de preferencia en una solicitud centralizada y son asignados a escuelas a través de un proceso de asignación computarizado. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes continuarían teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuelas intermedias a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 32.

Las solicitudes de ingreso a la escuela intermedia debían presentarse a más tardar el 16 de diciembre de 2011. En una EIS separada publicada el 19 de diciembre de 2011, el DOE propuso retirar paulatinamente la prestación de servicios y cerrar finalmente la escuela The Anna Gonzalez Community School. Si el PEP aprueba dicha propuesta el 9 de febrero de 2012, se retirará a la escuela del proceso de asignación para el proceso de solicitud de elección de escuelas intermedias del Distrito 32 para 2011-2012 y ningún estudiante que actualmente cursa el quinto grado sería asignado a The Anna Gonzalez Community School para el año lectivo 2012-2013. Por ejemplo, si un estudiante que actualmente cursa el quinto grado ha presentado su solicitud y ha seleccionado la escuela The Anna Gonzalez Community School como una escuela de tercera opción, el proceso de asignación pasará automáticamente a la cuarta escuela elegida, y así sucesivamente. Además, los estudiantes tienen la oportunidad de presentar una nueva solicitud de ingreso con las clasificaciones de la escuela revisadas en febrero. Esta solicitud reemplazaría la solicitud presentada anteriormente. Las nuevas escuelas intermedias designadas para abrir en la ciudad en el año lectivo 2012-2013 también estarán disponibles para que estos estudiantes las consideren en su elección.

En el Distrito 32, donde hay elección de escuela intermedia, se ofrece a los estudiantes la posibilidad de presentar la solicitud en una gama de escuelas intermedias dentro de su distrito y/o escuelas con elegibilidad dentro del municipio o ciudad. Los estudiantes también pueden solicitar la inscripción en las escuelas que administran su propio proceso de ingreso. Hay información impresa sobre estas opciones en el Directorio de elección de escuela intermedia de cada distrito que puede encontrarse en

<sup>14</sup> Las escuelas con programas académicos selectivos mantienen criterios de selección para el ingreso como una revisión de la asistencia y puntualidad, calificaciones y puntajes de pruebas y otros factores.

<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications>. En el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 32, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las escuelas intermedias de elección del Distrito 32. Estas opciones incluyen:

- elección de escuelas intermedias con un proceso de solicitud de inscripción selectivo (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela)
- elección de escuelas intermedias con un proceso de solicitud de inscripción no selectivo o no selectivo limitado (Nota: las escuelas con procesos de inscripción no selectivo limitado admiten estudiantes de la misma manera que las escuelas con un proceso de inscripción no selectivo excepto que dan preferencia a estudiantes que han asistido a una sesión informativa de la escuela)

Las escuelas intermedias existentes en el Distrito 32 con un método de ingreso (académico selectivo) comparable al de la escuela The Anna Gonzalez Community School son Willoughby School (J.H.S. 162), Roland Hayes (J.H.S. 291), School of Humanities (I.S. 347), Math Science & Technology (I.S. 349) y Philippa Schuyler (J.H.S. 383). Además, se ofrecen programas alternativos y escuelas intermedias por audiciones o selección a través de recomendaciones. De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

Los estudiantes con IEP participarán en los procesos de ingreso a la escuela intermedia de la misma manera que sus compañeros no discapacitados. El DOE brindará apoyo a las escuelas intermedias en la revisión de los IEP de los estudiantes a fin de asegurarse de que se centren en satisfacer las necesidades de los estudiantes con discapacidades y en brindarles modelos de servicio individualizados que garanticen que los estudiantes tengan acceso al plan de estudios de educación general en la mayor medida posible. Se espera que la escuela intermedia a la que se asigne un estudiante elabore un programa que cubra sus necesidades. Este proceso aplica a estudiantes con IEP que se encuentren en transición hacia la escuela intermedia de la misma manera que aplica a todos los otros estudiantes. Todos los estudiantes que cuentan con IEP continuarán recibiendo servicios obligatorios en la escuela de elección que se les asigne.

De acuerdo con la política del DOE, los ELL participan en los procesos de ingreso a escuela intermedia de la misma forma que sus compañeros que no son ELL. Por lo tanto, los estudiantes que son ELL son asignados según el mismo criterio de asignación que se utiliza con sus pares de habla inglesa.

Si se aprueba esta propuesta y la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre de la escuela The Anna Gonzalez Community School, las vacantes estimadas de escuela intermedia eliminadas debido al retiro paulatino y cierre final de la escuela The Anna Gonzalez Community School se recuperarán gracias a la incorporación de la escuela I.S. 562. I.S. 562 prestaría servicios en la misma zona que la escuela The Anna Gonzalez Community School y estaría ubicada en el mismo edificio que alberga actualmente a la escuela The Anna Gonzalez Community School. Los futuros estudiantes de sexto grado que residen en la zona de la escuela The Anna Gonzalez Community School tendrían prioridad en la nueva escuela intermedia que abriría en septiembre próximo en el edificio K296. Esto incluye a estudiantes que requieren clases SC o ICT y estudiantes que buscan inscribirse “fuera de término” (“OTC”, por sus siglas en inglés) y se describe detalladamente a continuación.

Además, la escuela I.S. 562 admitiría a estudiantes a través de un programa limitado no selectivo y, por lo tanto, ofrecería a los estudiantes del Distrito 32 que viven fuera de la zona de la escuela I.S. 562 la opción de asistir a la escuela I.S. 562. Como se ha indicado anteriormente, un programa limitado no selectivo en la escuela I.S. 562 admitirá a estudiantes siguiendo los mismos criterios que una escuela

no selectiva, a excepción de que dará preferencia a estudiantes que hayan asistido a una sesión de información. Este programa estará abierto a los estudiantes que residen en el Distrito 32, incluidos aquellos estudiantes que deben asistir actualmente a la escuela The Anna Gonzalez Community School o que deberán asistir a la escuela I.S. 562. Además, los futuros estudiantes de sexto grado seguirán teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuela intermedia a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 32 y opciones de escuela intermedia del municipio y de la ciudad.

Asimismo, la siguiente tabla muestra dos escuelas autónomas que están ubicadas actualmente en el Distrito 32 y que actualmente ofrecen o se estima que ofrecerán grados de la escuela intermedia y admitirán a estudiantes a través del proceso de solicitud de ingreso a escuelas autónomas por sorteo, dando preferencia a los estudiantes del Distrito 32.<sup>15</sup> Todos los estudiantes en el Distrito 32 tendrán la oportunidad de participar en los respectivos sorteos de las escuelas autónomas.

#### Opciones de escuelas autónomas del distrito

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	2011-2012 Inscripción total <sup>16</sup>	Método de Ingreso
84K538	Achievement First Bushwick Charter School	Del jardín de infantes a 9.º grado	Del jardín de infantes a 12.º grado	768	Sorteo
84K793	Bushwick Ascend Charter School	Del jardín de infantes a 2.º grado	Del jardín de infantes a 12.º grado	231	Sorteo

#### *Impacto en el ingreso de estudiantes de OTC*

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso y/o a que eran estudiantes que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York; o
- Que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o
- Estudiantes que buscan transferencias (en base a las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101);<sup>17</sup> o
- No participaron en el proceso de ingreso a la escuela primaria o intermedia por algún otro motivo.

<sup>15</sup> Para obtener más información acerca del proceso de solicitud de ingreso por sorteo, consulte el Directorio de escuelas autónomas de la Ciudad de Nueva York del DOE, entrando al sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>

<sup>16</sup> En función al recuento al 1 de octubre de 2011.

<sup>17</sup> Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen “derecho a regresar” a su escuela anterior después de su retiro en un plazo de un año calendario a partir del retiro, sujeto a las vacantes disponibles. Por lo tanto, es posible que los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

Cuando un estudiante de escuela intermedia elegible solicita una asignación fuera de término, dicha asignación en su escuela se determina por sus intereses, la dirección de su casa y las escuelas que tienen vacantes disponibles, y cuando corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes pueden asistir a una escuela intermedia según el distrito de la escuela primaria a la que asistieron o el distrito al que corresponde la dirección del estudiante para la escuela intermedia. En el caso de distritos no zonificados, el estudiante visita una Oficina de Inscripción Municipal donde se reúne con un consejero que revisará las opciones que cubran las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia zonal al comienzo del año lectivo.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajo determina que pueden necesitarse vacantes OTC adicionales, se revisa el número de vacantes disponibles y -si el espacio lo permite- se ajusta en aquellas escuelas en las que los métodos de ingreso sean no selectivos limitados, opción educativa o no selectivos. Si una escuela zonal alcanza su capacidad, la escuela puede quedar “sin cupo”, en cuyo caso los estudiantes OTC que lleguen pueden ser enviados a una escuela intermedia en otro distrito. En caso de que se abra espacio en la escuela que estaba sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

I.S. 562 dará prioridad a aquellos estudiantes que residen actualmente dentro de la zona de la escuela The Anna Gonzalez Community School, incluidos los estudiantes de OTC. Durante el retiro paulatino de la prestación de servicios, los estudiantes de OTC asistirán a The Anna Gonzalez Community School o I.S. 562, según la escuela que ofrezca el nivel de grado correspondiente.

## **B. Escuelas**

La escuela Anna Gonzalez Community School actualmente inscribe a 414 estudiantes de sexto a octavo grado. Como se mencionó con anterioridad, si se aprueba esta propuesta y la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School, las vacantes de escuela intermedia perdidas como resultado del retiro serían reemplazadas a medida que la escuela I.S. 562 se incorpore paulatinamente en el edificio K296.

El edificio K296 tiene la capacidad adecuada para albergar a las escuelas I.S. 562, P053K@I296K, Achievement First Bushwick y The Anna Gonzalez Community School mientras la escuela The Anna Gonzalez Community School se retira paulatinamente y I.S. 562 se incorpora paulatinamente. En el año lectivo 2014-2015, una vez que la escuela The Anna Gonzalez Community School haya completado su retiro paulatino y la escuela I.S. 562 haya alcanzado su escala completa, habría un total aproximado de 748-889 estudiantes en el edificio. La utilización prevista del edificio K296 en ese momento sería de aproximadamente el 54%-64%.

Además, habrá suficiente espacio para soportar un aumento en la inscripción de estudiantes producto de la mayor demanda para asistir a la escuela nueva o de los aumentos en el número de familias que residen en la zona de la escuela. La inscripción estimada en todas las organizaciones durante un periodo de cuatro años se muestra a continuación:

## The Anna Gonzalez Community School:

	Grado 6.º	Grado 7.º	Grado 8.º	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	105	152	157	414
2012-13 (proyectado) <sup>18</sup>	-	100 - 110	145 - 155	245 - 265
2013-14 (proyectado)	-	-	100 - 110	100 - 110
2014-15 (proyectado)	-	-	-	-

## I.S. 562

	Grado 6.º	Grado 7.º	Grado 8.º	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	-	-	-	-
2012-13 (proyectado) <sup>19</sup>	115 - 125	-	-	115 - 125
2013-14 (proyectado)	115 - 125	115 - 125	-	230 - 250
2014-15 (proyectado)	115 - 125	115 - 125	115 - 125	345 - 375

## P053K@I296K:

	Grado 4.º	Grado 5.º	Grado 6.º	Grado 7.º	Grado 8.º	Inscripción total
2011-12 (no auditado)			32			32
2012-13 (proyectado) <sup>20</sup>			28-36			28-36
2013-14 (proyectado)			28-36			28-36
2014-15 (proyectado)			28-36			28-36
2015-16 (proyectado)			28-36			28-36

<sup>18</sup> Todas las proyecciones referentes al año lectivo 2012-2013 y en adelante reflejan la promoción adelantada de cohortes por grado utilizando el registro no auditado del 31 de octubre de 2011 para el año base.

<sup>19</sup> Las proyecciones de inscripción están basadas en un plan estándar de incorporación de 4 secciones de educación general y 1 sección de SC por cada grado de ingreso en el primer año. La inscripción real en el año 2012-2013, sin embargo, dependerá en la demanda del solicitante.

<sup>20</sup> Todas las proyecciones del Distrito 75 a las que se hace referencia para el año lectivo 2012-13 y en adelante asumen que la inscripción total el 31 de octubre de 2011 se mantendrá.

Achievement First Bushwick Charter School.<sup>21</sup>

	<b>Grado Jardín de infantes</b>	<b>Grado 1.º</b>	<b>Grado 2.º</b>	<b>Grado 3.º</b>	<b>Grado 4.º</b>	<b>Inscripción total</b>
2011-12 (no auditado)	59	87	87	89	80	402
2012-13 (proyectado) <sup>22</sup>	79-101	79-101	77-98	72-92	68-86	375-478
2013-14 (proyectado)	79-101	79-101	77-98	72-92	68-86	375-478
2014-15 (proyectado)	79-101	79-101	77-98	72-92	68-86	375-478

Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School y la propuesta de apertura y ubicación de la escuela I.S. 562 en el edificio K296, habría suficiente espacio para albergar a las escuelas The Anna Gonzalez Community School, I.S. 562, P053K@I296K y Achievement First Bushwick de acuerdo con el perfil educativo de la ciudad (el “Perfil”) durante todo el periodo mientras la escuela The Anna Gonzalez Community School retira paulatinamente sus servicios y mientras la escuela I.S. 562 se incorpora paulatinamente hasta el año lectivo 2014-2015. Por favor visite el sitio Web del DOE para tener acceso al Perfil, el cual rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad:  
[http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011\\_FINAL.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf)

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de la clase será constante. Luego, el Director de la Oficina de Planificación Espacial del municipio confirma la asignación de referencia y la asignación de espacio actual durante un recorrido del edificio, donde es acompañado por un representante de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta el quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil asume que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de dimensiones estándar para cada sección de educación general o ICT y un salón de dimensiones estándar o medias para albergar cada sección de educación especial SC que ofrezca la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde jardín de infantes hasta 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin

<sup>21</sup> Achievement First Bushwick ofrece de jardín de infantes a noveno grado. Los datos presentados aquí reflejan de jardín de infantes a cuarto grado, que la escuela ofrece en el edificio K296.

<sup>22</sup> Todas las proyecciones a las que se hace referencia para el año lectivo 2012-13 y en adelante reflejan la inscripción autorizada para la escuela autónoma según su solicitud de ingreso a una escuela autónoma.

que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

El Perfil asigna el número de salones de clase de referencia para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala.

Como se describe con más detalle en el Plan de utilización del edificio (“BUP”, por sus siglas en inglés) adjunto, habrá suficiente espacio educativo en el edificio K296 para compartirlo con la escuela I.S. 562 y con las escuelas y los programas ubicados actualmente en dicho edificio. Como en otras situaciones en las que las escuelas comparten un edificio, las escuelas necesitarían compartir salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como la cafetería, el gimnasio y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, tomará decisiones específicas en relación a la asignación de los espacios compartidos. Además, un Comité de espacio compartido se reunirá por lo menos cuatro veces al año e informará al Consejo del edificio sobre el BUP y la programación de los espacios compartidos.

En este momento, no hay otros usos o planes propuestos para el edificio K296.

### **C. Comunidad**

La escuela The Anna Gonzalez Community School ha tenido dificultades con el rendimiento a pesar del apoyo considerable que el DOE ha ofrecido a la escuela. Como resultado, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. Según esta propuesta, el edificio K296 permanecerá abierto, pero ofrecerá nuevas opciones educativas destinadas a apoyar mejor las necesidades de aprendizaje de los futuros estudiantes asignados a la escuela The Anna Gonzalez Community School o que residen en el Distrito 32. La propuesta de uso compartido del edificio K296 con la escuela I.S. 562 tiene el objetivo de aumentar el número de vacantes de escuela intermedia de alta calidad en el Distrito 32.

Las 414 vacantes aproximadas para sexto a octavo grado eliminadas debido al retiro paulatino y cierre final de la escuela The Anna Gonzalez Community School en el Distrito 32 se recuperarían casi por completo mediante la incorporación gradual de la escuela I.S. 562. Si bien la I.S. 562 tiene proyectado prestar servicios a aproximadamente 40 estudiantes menos que los que asisten actualmente a The Anna Gonzalez Community School, el DOE observa que The Anna Gonzalez Community School ha sufrido una disminución de inscripción de casi un tercio en los últimos cinco años. En consecuencia, la inscripción estimada del DOE para la escuela I.S. 562 busca reflejar con más precisión el índice de retención zonal anticipado de la escuela. I.S. 562 tendría capacidad para recibir a estudiantes adicionales si la inscripción en la escuela aumenta más que la proyección. Además, el edificio K296 tiene capacidad para prestar servicios a hasta 1,388 estudiantes, si los patrones de inscripción en I.S. 562 superan las proyecciones.

En consecuencia, no se espera que la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School arroje una pérdida neta de vacantes de la escuela intermedia en el Distrito 32. Con la creación de la escuela I.S. 562 en el edificio K296, el DOE estima que se crearán entre 115 y 125 vacantes nuevas para estudiantes de sexto grado en el Distrito 32 durante el año lectivo 2012-2013. El DOE observa que esto representa 10-20 vacantes de sexto grado más que las que ofrece actualmente la escuela The Anna Gonzalez Community School. En su escala completa, se estima que la escuela I.S. 562 inscribirá a 345 a 375 estudiantes del sexto al octavo grado.

La escuela The Anna Gonzalez Community School es la única escuela intermedia del Distrito 32 que el DOE ha propuesto retirar este año. Según el registro de inscripción no auditado del 31 de octubre de 2011, la escuela The Anna Gonzalez Community School actualmente presta servicios a 105 estudiantes de sexto grado. Las 105 vacantes estimadas de sexto grado en el Distrito 32 eliminadas debido al retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela The Anna Gonzalez Community School se recuperarían mediante la incorporación continua de la escuela I.S. 562 y mediante el uso de la capacidad existente en las escuelas intermedias actuales del Distrito 32.

Además, los residentes de la comunidad pueden postular a otras escuelas autónomas públicas del Distrito 32 o de la ciudad. En consecuencia, no se espera que la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School arroje una pérdida de vacantes neta en el edificio K296 o en el Distrito 32.

Según se mencionó en esta propuesta, hay una nueva escuela autónoma del Distrito 32 en el proceso de incorporación de sus servicios, que ofrecerá grados de la escuela intermedia a escala completa. Esta escuela está indicada en la siguiente tabla.

DBN	Nombre de la escuela	Dirección	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Método de ingreso	Actividades extracurriculares
84K793	Bushwick Ascend Charter School	751 Knickerbocker Avenue, Brooklyn NY 11221	Del jardín de infantes a 2.º grado	Del jardín de infantes a 12.º grado	Sorteo	N/D

Anualmente se publica también información detallada acerca de escuelas autónomas y estaría disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents/default.htm>.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar en K296.

## IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar

### The Anna Gonzalez Community School

#### Datos de ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	Zonal; Selectivo: académico
--------------------------	-----------------------------

## Datos de inscripción

	Grado 6.º	Grado 7.º	Grado 8.º	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	105	152	157	414
2012-13 (proyectado)	-	100 - 110	145 - 155	245 - 265
2013-14 (proyectado)	-	-	100 - 110	100 - 110
2014-15 (proyectado)	-	-	-	-

## Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC <sup>23</sup>	10%
Porcentaje de estudiantes con Planes de educación individualizados <sup>24</sup>	17%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés <sup>25</sup>	17%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>26</sup>	91%

<sup>23</sup> Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del año 2011 al 31 de octubre de 2011.

<sup>24</sup> Estudiantes con Planes de educación individualizados, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del año 2011 al 31 de octubre de 2011.

<sup>25</sup> Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del año 2011 al 31 de octubre de 2011.

<sup>26</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

### Datos del rendimiento escolar

<b>The Anna Gonzalez Community School</b>	<b>2008-2009</b>	<b>2009-2010</b>	<b>2010-2011</b>
<b><i>Rendimiento y progreso escolar</i></b>			
Calificación general del informe de progreso	A	C	F
Calificación de progreso escolar en el informe de progreso	B	F	F
Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso	A	F	F
Calificación de entorno escolar en el informe de progreso	B	D	F
Puntaje de la revisión de calidad <sup>27</sup>	-	-	En desarrollo
<b><i>Datos del rendimiento</i></b> <sup>28</sup>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	52%	14%	14%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	64%	19%	20%
<b><i>Otros indicadores clave de rendimiento</i></b>			
Índice de asistencia	90.8%	89.0%	88.2%
<b><i>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</i></b> <sup>29</sup>	Reestructuración (avanzada) Integral		

<sup>27</sup> La rúbrica de Revisión de calidad del DOE se puede encontrar aquí: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/7EEB3889-6DC1-4867-9EC6-D684ADC31DD8/0/201112QRubricwheader.pdf>.

<sup>28</sup> En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York recalibró los “puntajes de corte” en los exámenes anuales de matemática y artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel de dominio en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes que lograron la excelencia cayó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluso la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

<sup>29</sup> Para obtener más información sobre las medidas de rendición de cuentas del estado, visite: <http://www.p12nysed.gov/irs/accountability>.

P053K@I296K

### Datos de ingresos

Ingresos actuales	Proceso de asignación del Distrito 75
-------------------	---------------------------------------

### Datos de inscripción

	Grado 4.º	Grado 5.º	Grado 6.º	Grado 7.º	Grado 8.º	Inscripción total
2011-12 (no auditado)	32					32
2012-13 (proyectado)	28-36					28-36
2013-14 (proyectado)	28-36					28-36
2014-15 (proyectado)	28-36					28-36

### Datos demográficos<sup>30</sup>

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	37%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado	53%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés	7%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.	75%

### Datos del rendimiento escolar

P053K (75K053)	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	N/D	B	A
Calificación de progreso escolar en el informe de progreso	N/D	C	A
Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso	N/D	B	B
Calificación de entorno escolar en el informe de progreso	N/D	A	A
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada	Bien desarrollada	Bien desarrollada

<sup>30</sup> Los datos demográficos presentados aquí hacen referencia a toda la inscripción de P053K, que incluye pero no se limita a P053K@I296K.

<b>Datos del rendimiento</b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	N/D	5.7%	12.3%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	N/D	15.9%	18.5%
<b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>			
Índice de asistencia	92.68%	88.83%	93.32%
<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Buen cumplimiento		

## Achievement First Bushwick Charter School

### Datos de ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	Sorteo
--------------------------	--------

### Datos de inscripción<sup>31</sup>

	<b>Grado Jardín de infantes</b>	<b>Grado 1.º</b>	<b>Grado 2.º</b>	<b>Grado 3.º</b>	<b>Grado 4.º</b>	<b>Inscripción total</b>
2011-12 (no auditado)	59	87	87	89	80	402
2012-13 (proyectado)	79-101	79-101	77-98	72-92	68-86	375-478
2013-14 (proyectado)	79-101	79-101	77-98	72-92	68-86	375-478
2014-15 (proyectado)	79-101	79-101	77-98	72-92	68-86	375-478

### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	3%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado	12%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés	5%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>32</sup>	81%

<sup>31</sup> Achievement First Bushwick ofrece de jardín de infantes a noveno grado. Los datos presentados aquí reflejan de jardín de infantes a cuarto grado, que la escuela ofrece en el edificio K296.

<sup>32</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido según el registro no auditado de 2011-12 al 31 de octubre de 2011.

### Datos del rendimiento escolar

Achievement First Bushwick Charter School	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	A	B	A
Calificación de progreso escolar en el informe de progreso	A	C	A
Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso	A	C	B
Calificación de entorno escolar en el informe de progreso	A	A	A
Puntaje de la revisión de calidad			
<b>Datos del rendimiento</b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	71%	34%	46%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	91%	72%	81%
<b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>			
Índice de asistencia	96.2%	96.2%	96.9%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Buen cumplimiento
---	-------------------

### V. Costos y ahorros iniciales

Una vez que se haya implementado completamente el retiro paulatino, el DOE dejará de asignar fondos a la escuela The Anna Gonzalez Community School y destinará todos los fondos restantes que fueron asignados anteriormente a la escuela.

Las nuevas escuelas del distrito cuentan con una asignación de fondos fija por escuela y una asignación variable por estudiante para cubrir los gastos iniciales. Sobre la base de las asignaciones únicas actuales para escuelas nuevas, la escuela I.S. 562 recibirá una asignación fija de \$80,000 durante el primer año. Además, se espera que la escuela I.S. 562 recibirá aproximadamente \$55,375 en asignaciones por cada estudiante. A partir del segundo año de prestación de servicios, la escuela I.S. 562 recibirá \$100 por cada estudiante inscrito en cada grado nuevo hasta alcanzar su rango completo de grados.

Todas las escuelas reciben aproximadamente \$225,000 en asignaciones anuales fijas de la fundación Financiación justa para los estudiantes (“FSF”, por sus siglas en inglés) para financiar los costos administrativos y una asignación adicional de \$85,000 como fondos complementarios de la organización Los Niños Primero. La asignación de la FSF para la escuela I.S. 562 es de \$551,556. El cálculo anterior está basado en las asignaciones per cápita actuales del sistema FSF y en las ponderaciones de nivel de grado relacionadas. En esta estimación, no se tienen en cuenta los logros de los estudiantes ni las asignaciones basadas en las necesidades, ya que no se pueden predecir las necesidades ni los niveles de logro de los estudiantes que ingresan. Todo el dinero asignado a través

de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a cambios de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

## VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo

### A. Necesidades de personal

Una descripción del posible impacto que el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School tendría en el personal pedagógico, administrativo y no pedagógico de dicha escuela está incluida en una EIS separada que también se publicó el 19 de diciembre de 2011. Si desea consultar dicha EIS, visite el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.htm>.

Todos los maestros, el personal administrativo y no pedagógico de la escuela The Anna Gonzalez Community School serían despedidos en el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios. Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá.<sup>33</sup>

La escuela I.S. 562 tendría que contratar a maestros adicionales durante cada año de la expansión de grados, ya que el número total de estudiantes inscritos en la escuela aumentará en cada uno de los siguientes tres años. El número exacto de puestos que se necesitarán para el año lectivo 2012-2013 se determinaría una vez que se publiquen las proyecciones de inscripciones anuales, en la primavera del año 2012. De igual forma, el número de puestos nuevos creados para atender a estudiantes del sexto grado al octavo grado se determinaría en base a las proyecciones de inscripción anual disponibles a medida que la escuela crezca para atender a dichos grados.

Las escuelas nuevas siguen el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de negociación entre el DOE y la UFT. La contratación en las nuevas escuelas, cuando afecte a una escuela que se está cerrando o que está retirando sus servicios paulatinamente, deberá ser de hasta el 50% del personal calificado de mayor antigüedad de dicha escuela si se postula suficiente cantidad de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

Se crearán nuevos puestos no pedagógicos y para el personal administrativo en la escuela I.S. 562 en el transcurso de su incorporación paulatina. I.S. 562 tiene previsto contratar a nuevos maestros a medida que se incorpore cada grado nuevo.

No se prevé un impacto en las necesidades de personal de las organizaciones existentes en el edificio.

---

<sup>33</sup> Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente en el momento en el área de licencia o puesto de trabajo.

## **B. Costo de enseñanza**

Se incluye una descripción más detallada del posible impacto que el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela The Anna Gonzalez Community School tendría en el costo de la educación en dicha escuela en una EIS separada que también se publicó el 19 de diciembre de 2011. Para consultar dicha EIS, visite el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals.htm>

El presupuesto operativo básico para dichas escuelas está determinado por la misma fórmula del FSF utilizada en todas las otras escuelas públicas distritales de la ciudad de Nueva York. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones de la FSF están sujetas a variaciones anuales, pero para el año lectivo 2011-2012, la asignación base por estudiante para las escuelas intermedias fue de \$4,412.45. Además, la FSF otorga asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas intermedias recibieron \$2,043.69 dólares adicionales por cada ELL que inscribieron. A nivel primario, los fondos suplementarios se otorgan para cada estudiante que aprende inglés, que requiere servicios de educación especial o que reúne los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. En las escuelas intermedias y secundarias, los fondos suplementarios se otorgan para cada estudiante que aprende inglés, que requiere servicios de educación especial o cuyo rendimiento sea inferior al nivel de grado al momento de la inscripción. En el caso de los estudiantes que entren dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos suplementarios para satisfacer todas esas necesidades.

La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De igual forma, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá como corresponde, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, las escuelas The Anna Gonzalez Community School y I.S. 562 pueden recibir fondos adicionales “por categoría”, sobre la base de las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Estas tres escuelas actualmente reúnen los requisitos para recibir fondos Título I. Suponiendo que las escuelas continuaran cumpliendo con los criterios de Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del financiamiento justo para estudiantes, eso solamente representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para cubrir las necesidades de sus estudiantes de educación especial, según lo definen sus IEP. Las escuelas The Anna Gonzalez Community School y I.S. 562 recibirán fondos para cubrir las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con sus IEP.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos/incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a variación anual, en base a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

No se prevé un impacto en el costo de la enseñanza de las demás organizaciones existentes en el edificio.

### **C. Administración**

Los puestos de supervisor escolar y/o personal administrativo asignados a la escuela The Anna Gonzalez Community School serían eliminados finalmente cuando la escuela cierre. Algunos puestos, probablemente, serán eliminados a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, dado que las necesidades administrativas disminuirían al impartirse enseñanza a una población estudiantil cada vez más reducida. Una vez más, todos los despidos se llevarían a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

I.S. 562 puede contratar a supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de su incorporación paulatina.

No se prevé un impacto en la administración de las demás organizaciones existentes en el edificio.

### **D. Transporte**

No habrá ningún cambio en las prácticas de transporte existentes en la escuela The Anna Gonzalez Community School a lo largo de su retiro paulatino.

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

No se prevé un impacto en el transporte de las demás organizaciones existentes en el edificio.

### **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Edificio</b>		K296
<b>Tipo de edificio</b>		Escuela intermedia-secundaria
<b>Año de construcción</b>		1961
<b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS).</b>		2.63
<b>Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>		72%
<b>Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>		1388
<b>Año fiscal 2011 Costos de mantenimiento</b>	<b>Mano de obra</b>	\$37,209
	<b>Materiales</b>	\$34,811
	<b>Mantenimiento y contratos de reparaciones:</b>	\$44,838
	<b>Contratos de servicios</b>	\$0
	<b>Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales</b>	\$11,271
	<b>Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:</b>	\$314,255
<b>Año fiscal 2011 Costos de energía</b>	<b>Electricidad</b>	\$169,087
	<b>Gas</b>	\$3,830
	<b>Combustible</b>	\$144,527
<b>Proyectos terminados durante el año lectivo actual o anterior</b>		CIP - Reemplazo de la cámara de congelación
<b>Proyectos propuestos en el plan de capital</b>		CIP - Reemplazo de la cámara de congelación
<b>Accesibilidad del edificio</b>		El edificio no es accesible de forma funcional ni programática
<b>Atributos del edificio</b>		Salón de arte, salón de actos, comedor escolar, salas de computación, gimnasio, biblioteca y enfermería